



**Erhöhte Sicherheit
und verbesselter Komfort.**

Europäische Norm EN 14439.

LIEBHERR

Einleitung

Warum eine neue Norm EN 14439 in Europa?

- Um einheitliche Sicherheiten beim Kraneinsatz außer Betrieb (Sturm) zu definieren.
- Den Sicherheitsstandard auf einen einheitlichen Stand für den gesamten europäischen Raum festzulegen mit **Mindestanforderungen für z.B. Lärmmissionen und Ergonomie.**
- Standardisierte Richtlinien für das **sichere Klettern von Turmdrehkranen** einzuführen.
- Einen einheitlichen europaweit gültigen Standard für alle neuen Turmdrehkranen zu gewährleisten.

Die Norm wird ab dem 01.Januar 2010 von allen namhaften Herstellern wie Comansa, Jaso, Liebherr, Manitowoc, Terex und Wolffkran angewendet.

Inhalt

■ Einleitung

- Warum eine neue Norm in Europa?

■ Vorteile der neuen Norm

■ Auswirkungen auf den Kranaufbau

- Allgemein

- Bei Liebherr

■ Einflussfaktor Wind

- Europäische Windregionen

- Der Lastfall „Sturm von vorne“

- Böen und Windgeschwindigkeitsprofile

- Zusammenfassung Einflussfaktor Wind

Inhalt

- Anwendungsbereich Neukrane
- Anwendungsbereich Altkrane

■ Standardisierte Sicherheitsanforderungen

- Sicherheit beim Klettern von Turmdrehkranen
- Sicherheitsausrüstung: Minimale Ausstattung
- Mehr Ergonomie und Komfort für Kranfahrer
- Mehr Sicherheit für Kranfahrer, Montage- und Wartungspersonal

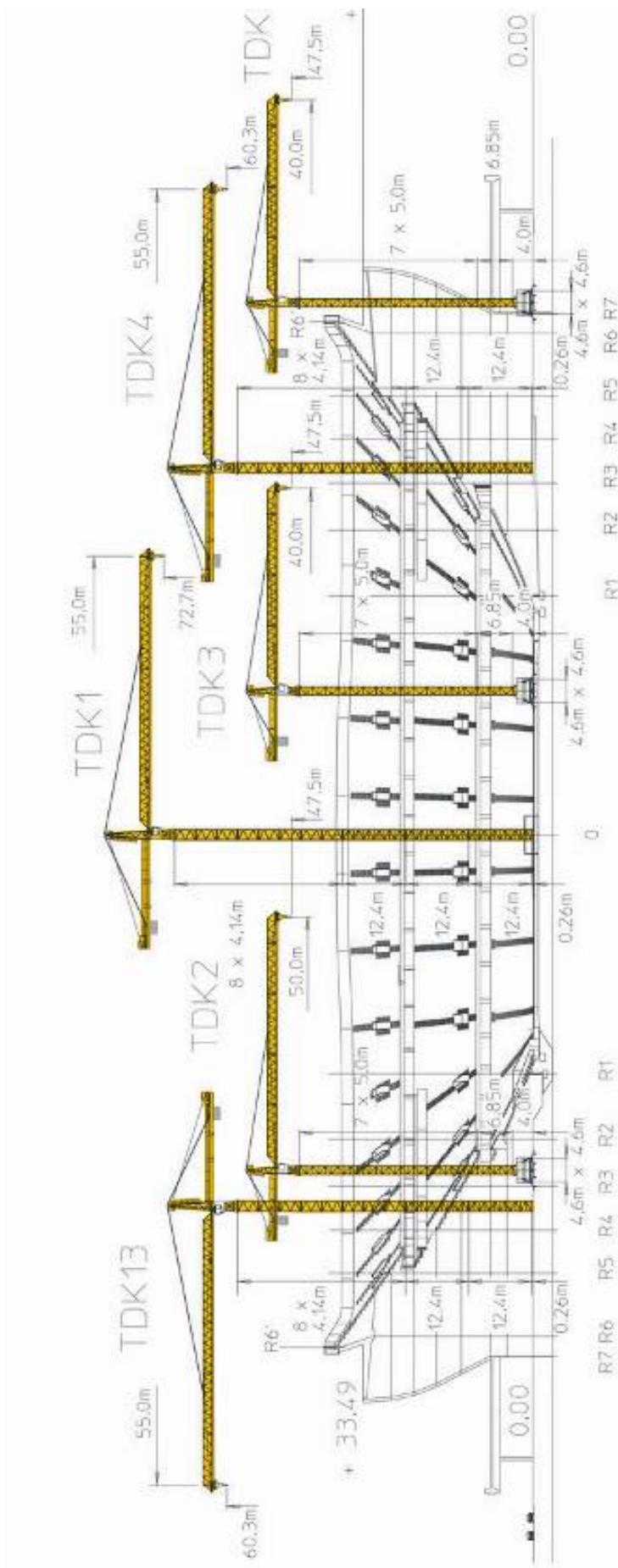
■ Anhang Normen

Vorteile der neuen Norm EN 14439

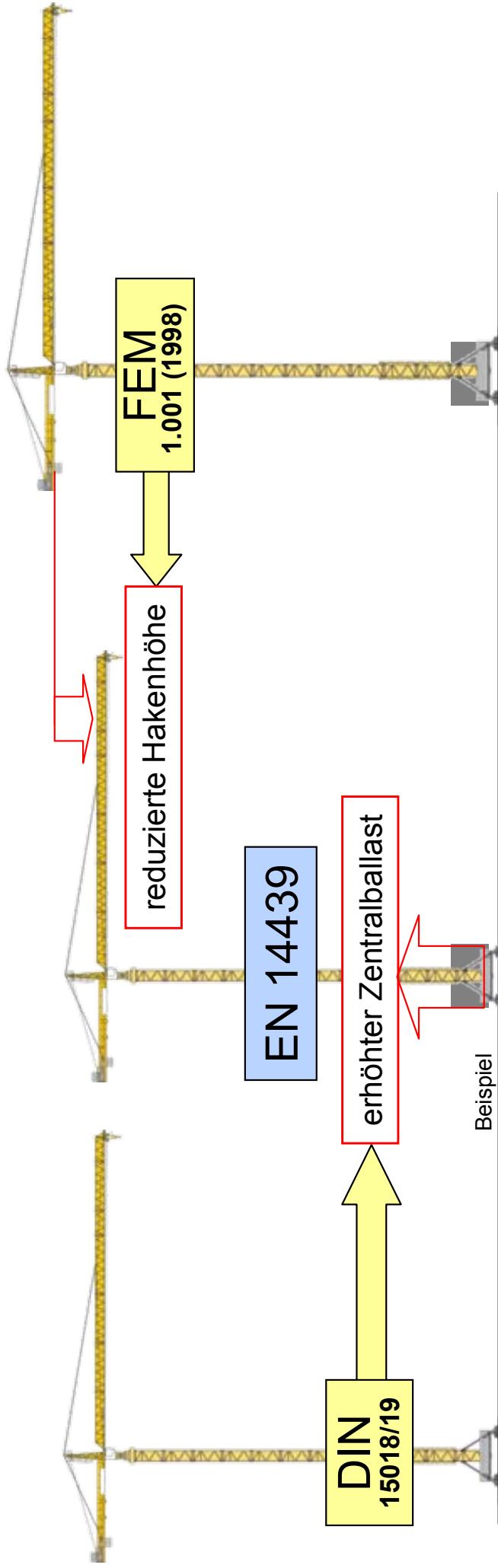
- Einheitliche Berechnung von Turmdrehkranen und damit vergleichbare Aufbauhöhen
- Erhöhte Sicherheit auf den Baustellen
- Erhöhte Sicherheit bei Außerbetrieb Bedingungen
- Erhöhte Sicherheit für das Bedien- und Montagepersonal
- Erhöhte Sicherheit während des Kletterns
- Erhöhter Komfort für den Kranfahrer
- Mehr Flexibilität und Sicherheit für den Eigentümer
- Länderübergreifende Einsätze innerhalb Europas werden erleichtert
- Nach- oder Umrüstungen entfallen und vereinfachen damit den internationalen europaweiten Einsatz der Krane



Auswirkungen auf den Krananbau



Auswirkungen auf den Kranaufbau



bisher
ab 01.01.2010

Vereinfachtes Schema zur Darstellung der Abhängigkeiten der Normen.

Auswirkungen auf den Kranaufbau

Je nach Kranaufbau und Windzone führt die neue Norm unter Umständen zu:

- größeren Fundamentbelastungen
- mehr Zentralballast
- geringeren Hakenhöhen
- zur Verwendung stärkerer Krankomponenten

Beispiel Liebherr: 130 EC-B 8 FR.tronic auf 120 HC-Turm



DIN/FEM

Hakenhöhe: 48,3m
Zentralballast: 68t

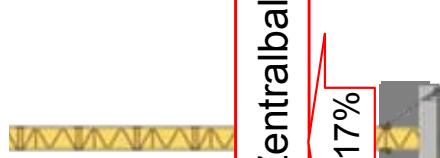


Maßgeblich ist bei diesem Beispiel der Lastfall „Sturm von hinten.“ Er spielt beim Festigkeitsnachweis trotz der erhöhten Windbelastung in der Windzone C25 keine Rolle.

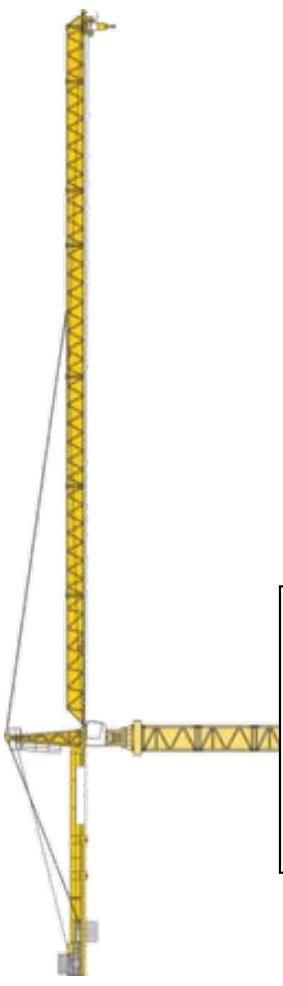


EN 14439

Hakenhöhe: 48,3m
Zentralballast: 80t



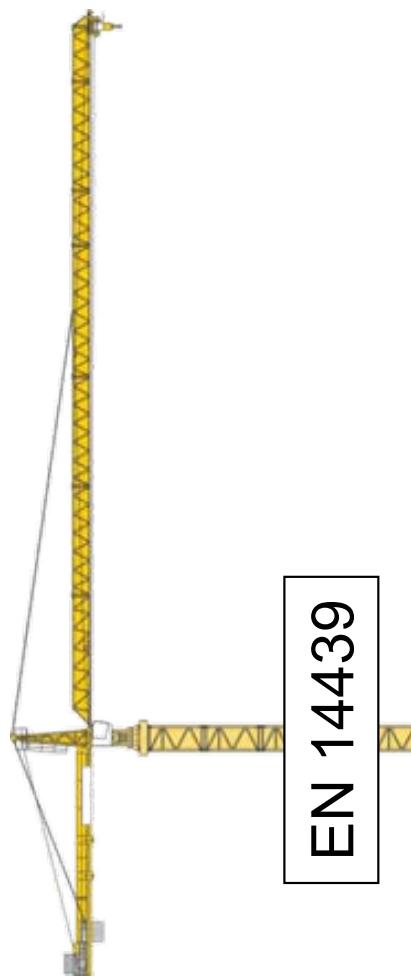
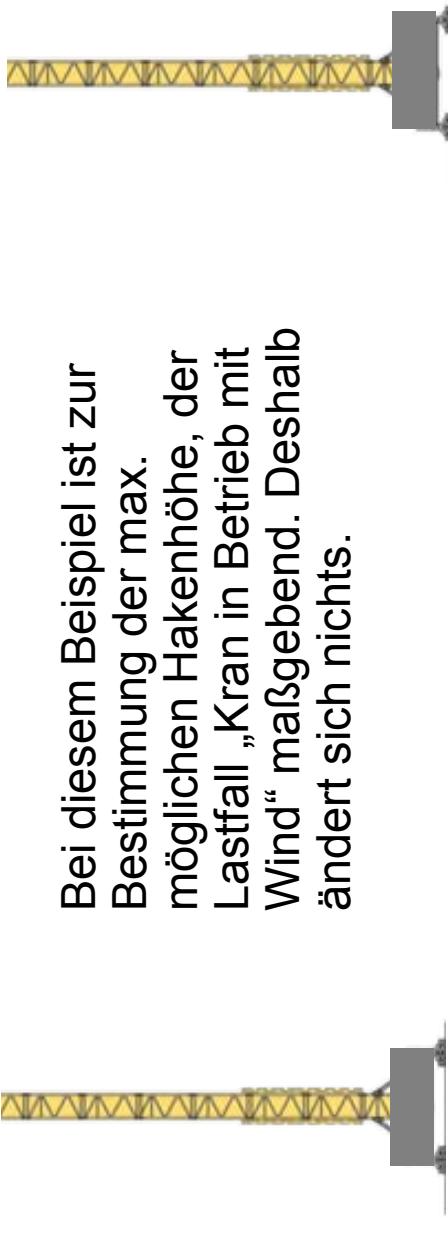
Beispiel Liebherr: 280 EC-H 12 Litronic auf 256 HC-Turm



DIN/FEM

Hakenhöhe: 56,7m
Zentralballast: 91t

Bei diesem Beispiel ist zur Bestimmung der max. möglichen Hakenhöhe, der Lastfall „Kran in Betrieb mit Wind“ maßgebend. Deshalb ändert sich nichts.



EN 14439

Hakenhöhe: 56,7m
Zentralballast: 91t

ab 01.01.2010

Einflußfaktor Wind

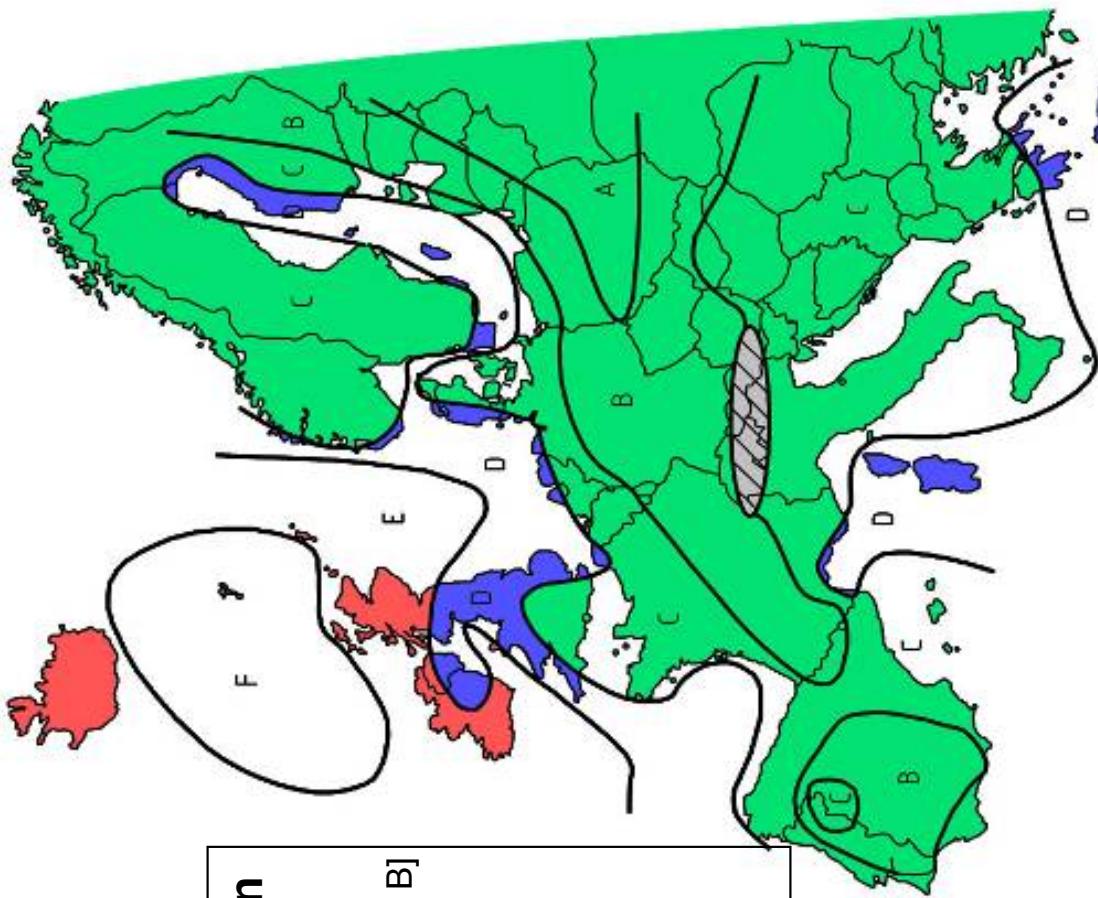


LIEBHERR

Europäische Windregionen aus EN 13001

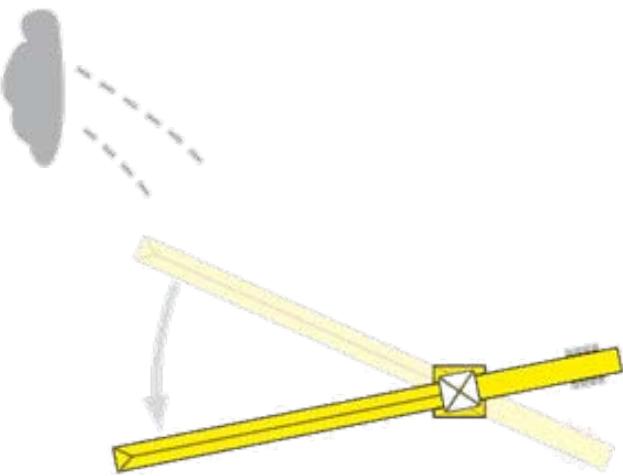
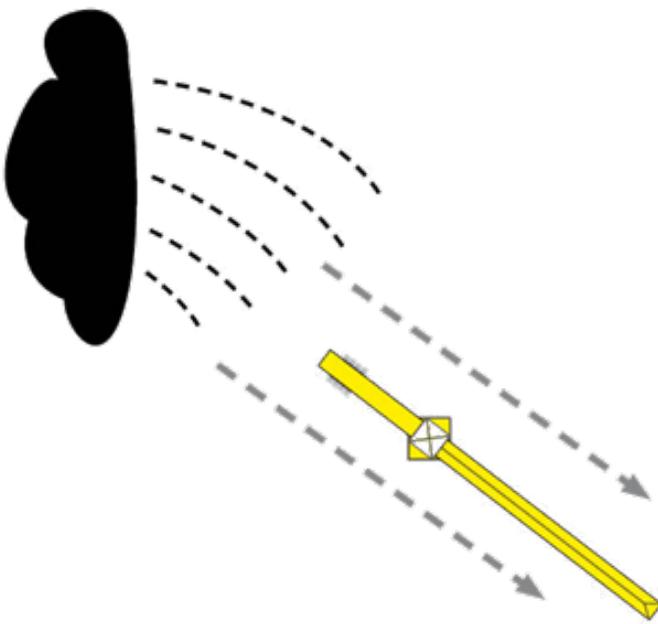
(Die Europakarte finden Sie in der EN 13001, Länderkarten in FEM 1.005)

- Die effektive Windregion für jeden Turmdrehkran muß zukünftig überprüft werden!
- Exponierte Örtlichkeiten, wie:
 - Berge
 - natürliche Formen, z.B. Täler
 - örtliche Besonderheiten, z.B. Häuserschluchten oder andere Anomalien können die Notwendigkeit zur Anwendung einer anderen Windregionen geben! Hieraus können sich bestimmte Windturbulzenzen ergeben.
- Der Kranbetreiber ist verantwortlich für die Klärung und Spezifizierung der richtigen Windregion und des Wiederholungsintervalls für den jeweiligen Aufstellort.



(Karte nur zur Orientierung)

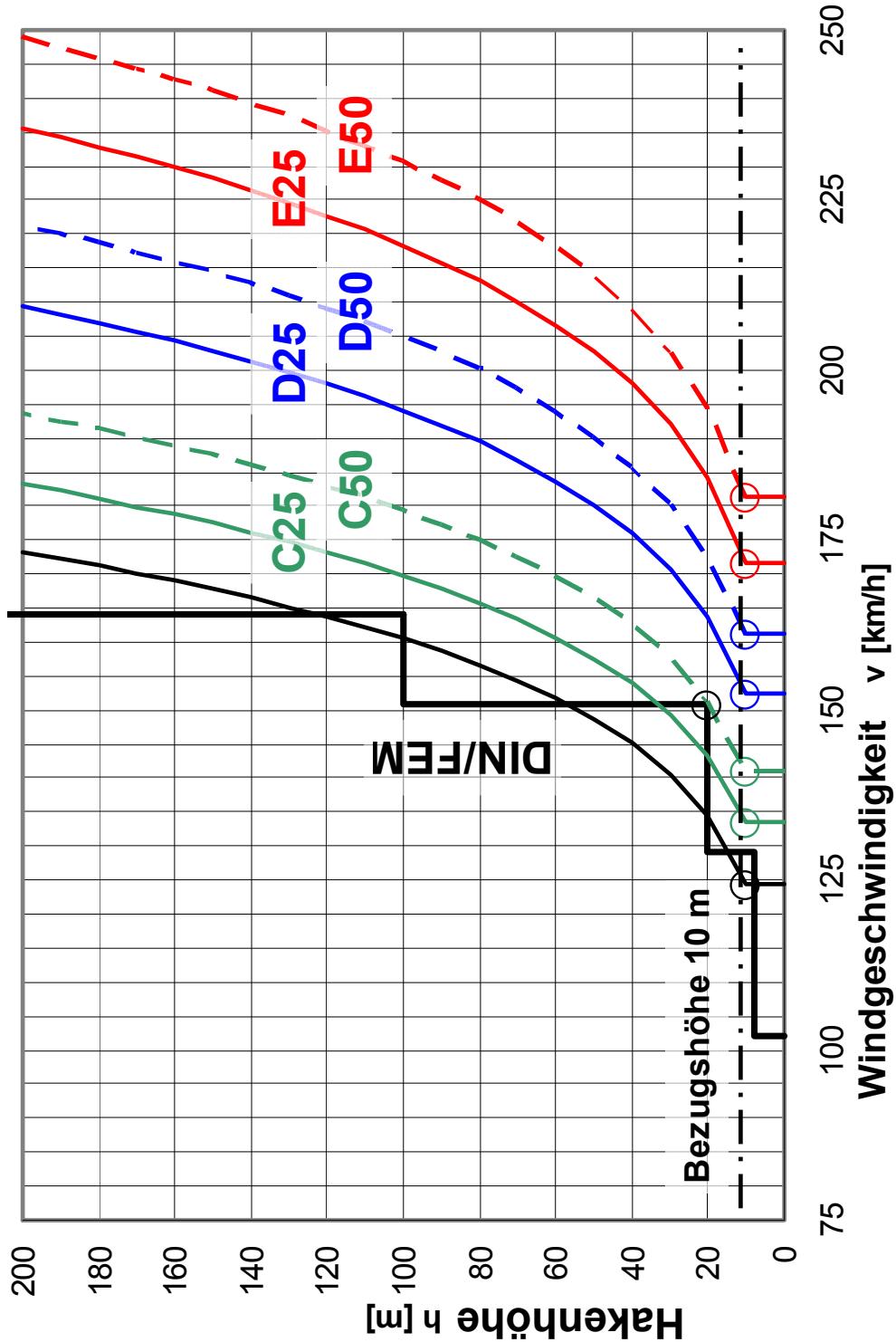
Der Lastfall „Sturm von vorne“



- Der Lastfall „Sturm von vorne“ war in der Vergangenheit bereits Bestandteil der DIN 15019 jedoch nicht der FEM 1001. Dieser Lastfall wurde von Liebherr bei DIN- als auch bei FEM-Krane schon immer berücksichtigt.
- Außerdem wird nunmehr verbindlich der Sicherheitslastfall „Sturm von vorne“ oder alternativ „Sturm von allen Seiten“, berücksichtigt, der das verzögerte Drehen des Krans in die Hauptwindrichtung oder allgemein Querböen außer Betrieb abdeckt.

Böen und Windgeschwindigkeitsprofile nach DIN 15018 und EN 13001

Das Wind-Wiederholintervall



Die Abbildung zeigt das bisherige DIN/FEM Treppenprofil.

Wind wird nun realistischer berücksichtigt. Die Kurven C25 bis E50 zeigen die maximale Windgeschwindigkeiten die innerhalb von 25 bzw. 50 Jahren in verschiedenen Windregionen (C-E) auftreten können.

Als Mindeststandard für die Berechnung wird das Wiederholintervall von 25 Jahren = **C 25** festgelegt.

LIEBHERR

Zusammenfassung: Einflußfaktor Wind

Mit dieser Norm gibt es zum ersten Mal eine einheitliche Regelung zu Windbelastungen im Zustand „Kran außer Betrieb“

- Hintergrund sind eine größere Anzahl an **schweren Stürmen** in den letzten Jahren, sowie **neue Berechnungsansätze** im Bauwesen, die bei der Entwicklung dieser Richtlinie berücksichtigt wurden. Zukünftig soll damit **jeder Kran je nach Aufstellort einer Windregion zugewiesen und entsprechend konfiguriert** werden.
- Länder und Regionen werden in Windregionen mit unterschiedlichen Bezugswindgeschwindigkeiten gem. FEM 1.005 eingeteilt.
 - Für Turmdrehkrane wurde darin als Mindeststandard für die statische Berechnung, den Standsicherheitsnachweis und den Angaben in der Betriebsanleitung die Windregion C und ein Wiederholintervall von 25 Jahren – abgekürzt C25 – festgelegt.
- Damit wird auf europäischen Baustellen ein einheitliches Sicherheitsniveau bei Turmdrehkränen im Außer-Betriebs-Zustand erreicht, unabhängig davon ob der Kran an der Küste oder im Landesinneren steht. **Wichtigste Neuerung ist die realistische Berücksichtigung der Sturmwindbelastungen im Zustand Kran außer Betrieb.**
- Turmdrehkranbetreiber sind damit aufgefordert, je nach **Aufstellort des Krans**, die örtlichen Windverhältnisse zu berücksichtigen und den geplanten **Kraneinsatz** darauf abzustimmen.

Anwendungsbereich Neukrane



Copyright Liebherr 2010

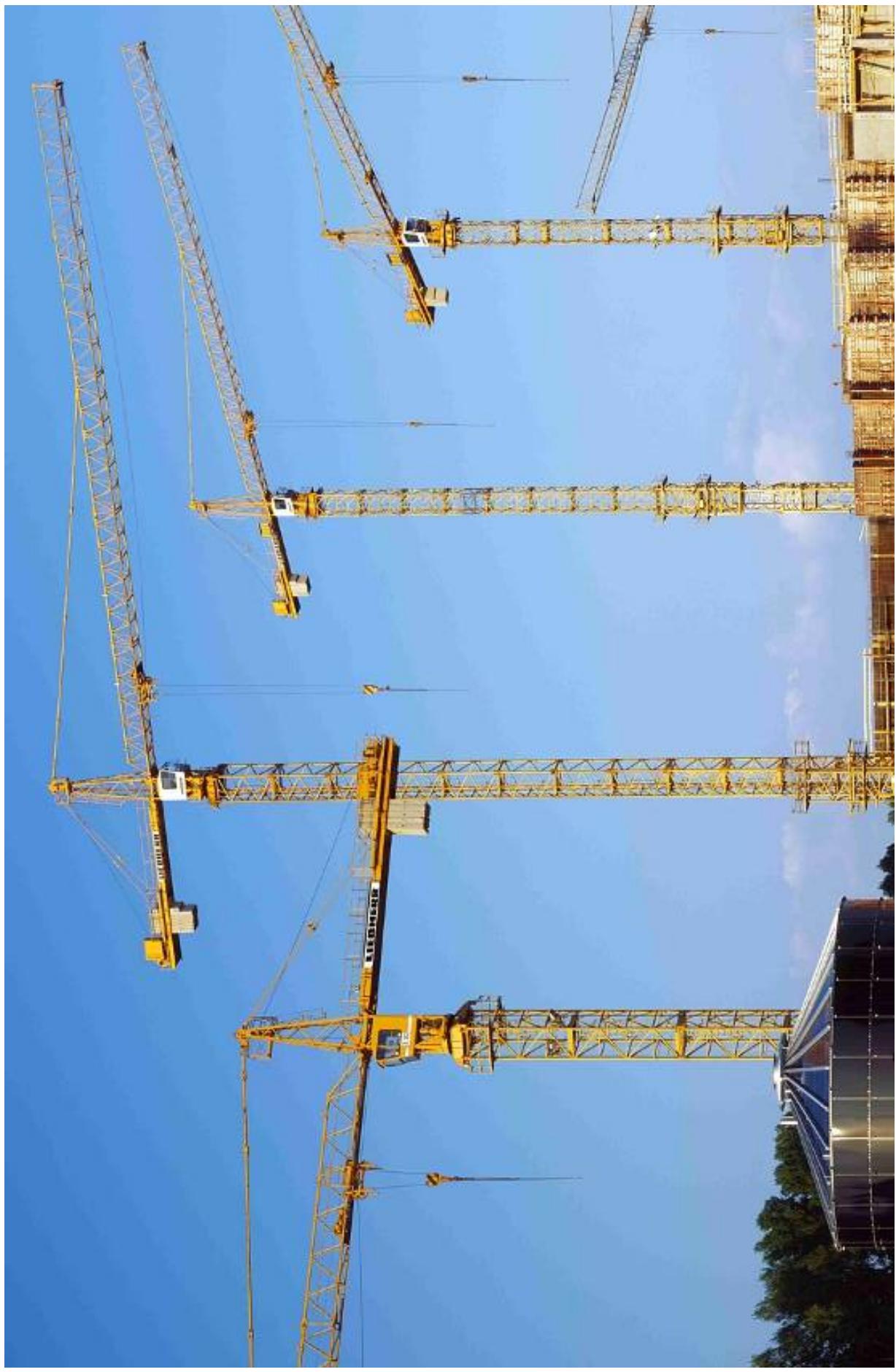
16 EN 14439

LIEBHERR

Neukrane

- Ab 01. Januar 2010 wird **jeder neu ausgelieferte Liebherr Turmdrehkran mit den technischen Daten nach EN 14439 mit einem Windwiederholintervall C25 gerechnet.**
- Diese Europäische Norm gilt nicht für Turmdrehkrane, die vor der Veröffentlichung dieser Europäischen Norm hergestellt wurden.
- Turmdrehkrane der aktuellen Baureihe werden bei Liebherr auf die Berechnung nach EN 14439 ab den 01.Januar 2010 umgestellt und somit an den Stand der Technik angepasst.
- Die neuen Datenblätter finden Sie im Internet unter
http://www.liebherr.com/cc/products_cc.asp?menuID=106087!12573-0

Anwendungsbereich Altkrane



Anwendungsbereich der Norm EN 14439 – Altkrane

Altkrane

- Allgemein gilt, dass der Kranbetreiber geeignete Maßnahmen innerhalb der EU ergreifen muss die sicherstellen, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung seines Turmdrehkrans die Sicherheit und der Gesundheitsschutz seiner Mitarbeiter gewährleistet ist. Diese Maßnahmen müssen dem Ergebnis seiner Gefährdungsbeurteilung und dem Stand der Technik entsprechen. Das kann bedeuten, dass in Regionen mit erhöhten Windgeschwindigkeiten diese auch bei Altgeräten zu berücksichtigen sind.
- Um die Arbeit praktikabel zu halten und gleichzeitig die Einführung eines europaweit einheitlichen Sicherheitsniveaus zu unterstützen, werden bei Liebherr ab dem 01. Januar 2010 alle statischen Anfragen aus dem europäischen Wirtschaftsraum, die vom Kranbetreiber nicht explizit als DIN-Aufbauten angefragt werden, nach EN 14439 C25 berechnet.
- Für alle außereuropäischen Anfragen bleibt das DIN/FEM-Treppenprofil als minimale Windbedingung außer Betrieb bestehen.

Standardisierte Sicherheitsanforderungen



LIEBHERR

Sicherheit beim Klettern von Turmdrehkränen

Erstmals werden in der neuen Norm **klare Regeln zum Klettern** von Turmdrehkränen definiert. Diese Regeln gelten in gleicher Weise für die statische Berechnung wie für die konstruktive Ausführung.

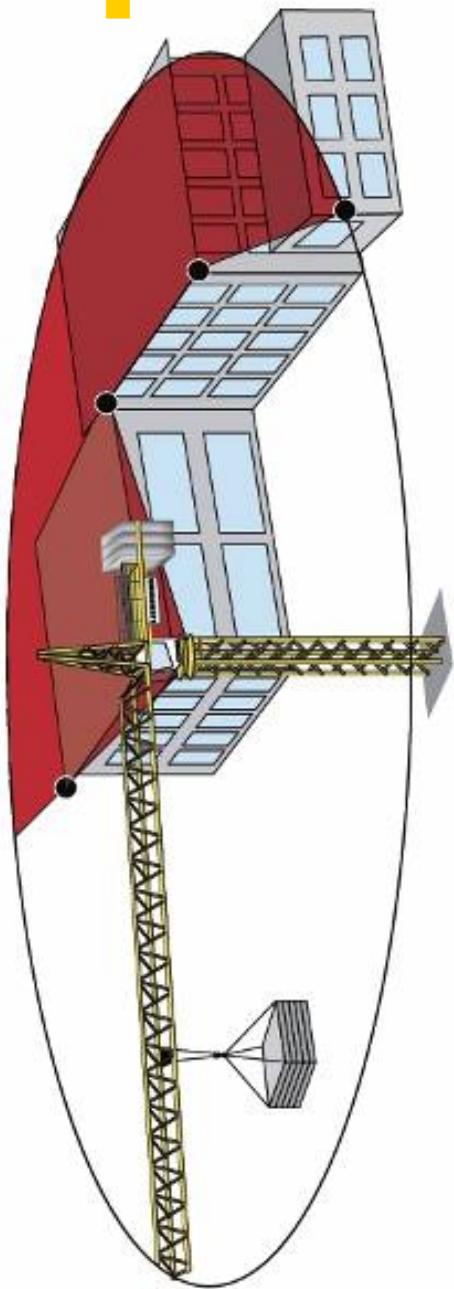
- Das geforderte Sicherheitsniveau entspricht dabei dem des Kranbetriebs. Unterstützt wird dies durch diverse Sicherheitseinrichtungen und Endschalter.
- Zusammenfassend sind die Inhalte der Norm damit ein **erhöhter Sicherheitsstandard** für Turmdrehkräne und deren Klettereinrichtung sowie europaweit vereinbare Mindestanforderungen hinsichtlich Geräuschemission, Ergonomie und Komfort für Kranbetreiber, Monteure und nicht zuletzt für den Kranfahrer.



Sicherheitsausrüstung: minimale Ausstattung

Mindestausstattung von sicherheitstechnischen Einrichtungen

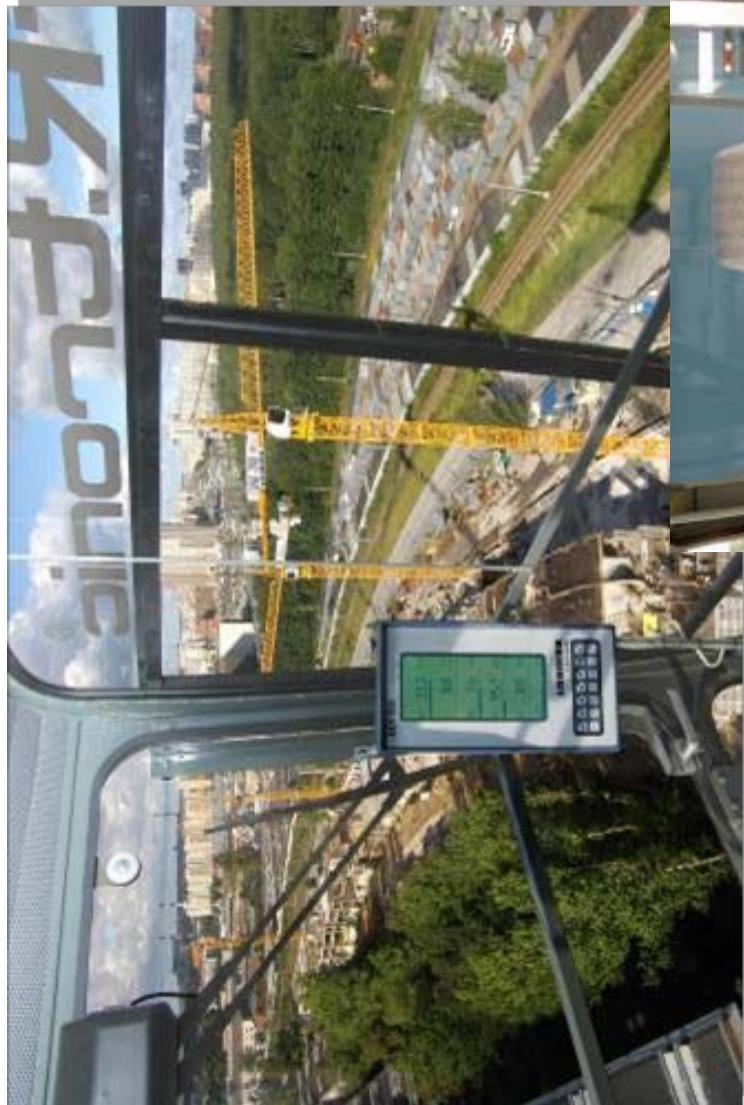
- Zusätzlich zu den bekannten Sicherheitseinrichtungen wie Überlastsicherungen und die verschiedensten Endschalter müssen alle neu in Verkehr gebrachten Krane **jetzt einen Windmesser aufweisen und eine Schnittstelle für Antikollisionssysteme bieten.** Eine Arbeitsbereichsbegrenzung muss bei Bedarf ebenfalls nachrüstbar sein.
- Eine Ausnahmeregelung gibt es für Schnellmontagekrane, die erst ab einer Hakenhöhe größer 30 m mit einem Windmesser ausgerüstet werden müssen.



Schnittstelle muß für eine Arbeitsbereichsbegrenzung vorbereitet sein. In SPS-gesteuerten Liebherr-Krane ist dies bereits integriert.

Mehr Ergonomie und Komfort für Kranfahrer

- Für die Kabinen werden Standards definiert, z. B. Zugang, Größe, Isolierung, Schallschutz.
- Anzeigegeräte, Scheibenwischer und Heizung müssen vorhanden sein und definierte Anforderungen erfüllen.



Sicherheit für Kranfahrer, Montage- und Wartungspersonal

Mindestausstattung von sicherheitstechnischen Einrichtungen

- Die Norm definiert ebenfalls europaweit einheitliche Anforderungen für Zugangsmöglichkeiten und Sicherheitsabstände von Kranteilen. Festgelegt sind u.a. die Anforderungen an die Ausführung von Podesten, Durchstiegen, Laufstegen, Geländern, Leitern etc.



Anhang Normen



Die harmonisierte Produktnorm EN 14439 für Turmdrehkrane

- Die Norm EN 14439 „Krane – Sicherheit – Turmdrehkrane“ ist die europaweit anzuwendende Produktnorm für Turmdrehkrane. Zusammen mit weiteren Fachnormen, wie z. B. EN 13135 (Ausrüstungen), EN 13557 (Stellteile und Steuerstände), EN 13586 (Zugänge) und anderen soll sie sicherstellen, dass die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen (Arbeitsschutz) der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (zukünftig 2006/42/EG) erreicht werden.
- Die EN 14439 ist somit nicht mit der in Deutschland gültigen DIN 15018 vergleichbar. Die DIN 15018 liefert, zusammen mit der DIN 15019, die Berechnungsgrundlagen für alle Kranarten und ist damit thematisch eher der Vorgänger der zukünftigen EN 13001.
- Konkret betrachtet die EN 14439 alle denkbaren Risiken (signifikante Gefährdungen), die beim Betrieb und der Benutzung von Turmdrehkrane auftreten können und beschreibt aufbauend darauf die konstruktiven, statischen und elektrotechnischen Mindestanforderungen, die der Hersteller ergreifen muss, um diese zu verringern oder auszuschließen. Dies geschieht durch die direkte Angabe einer technischen Regel und zulässiger Grenzwerte oder den Verweis auf eine andere harmonisierte Norm. Inhaltlich regelt sie damit auch Bereiche, die in Deutschland bisher von berufsgenossenschaftlichen Vorschriften abgedeckt waren.

Zusammenstellung der aktuell gültigen Normen und Richtlinien für die Berechnung von Turmdrehkränen

- EN 14439:2009 Krane – Sicherheit – Turmdrehkrane
- DIN 15018-1 Krane – Grundsätze für Stahltragwerke – Berechnung
- DIN 15018-2 Krane – Grundsätze für Stahltragwerke – Grundsätze für die bauliche Durchbildung und Ausführung
- DIN 15019-1 Krane – Standsicherheit für alle Krane außer gleislosen Fahrzeugkränen und außer Schwimmkränen
- FEM 1.001:1998 Berechnungsgrundlagen für Krane
- FEM 1.005:2003 Empfehlung zur Berechnung von Kranstrukturen außer Betrieb

Zukünftige allgemeine Kran-Berechnungsnorm:

- EN 13001 Krane – Konstruktion allgemein

Anmerkung: Die EN 13001 wird bei Liebherr gem. EN 14439 bereits bei der Entwicklung neuer Turmdrehkräfte angewandt, obwohl sie noch nicht in allen Teilen vorliegt und die Umsetzung und Anwendung auf Turmdrehkräfte noch nicht endgültig festgelegt ist.